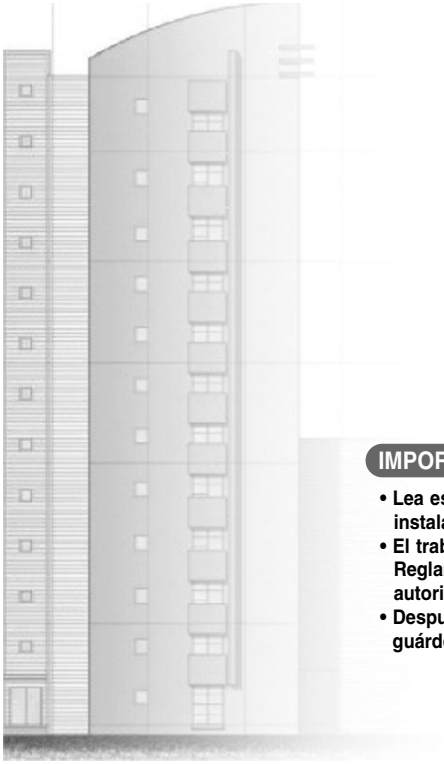
LG

ESPAÑOL

MULTI V™ Sistema
Unidad interior (2 Series)
MANUAL DE INSTALACIÓN

Type: Wall Mounted



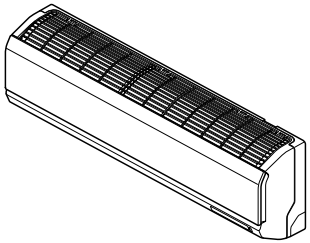
IMPORTANTE

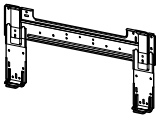
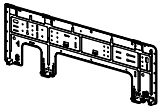
- **Lea este manual de instrucciones completamente antes de instalar el producto.**
- **El trabajo de instalación debe realizarse de acuerdo con el Reglamento Eléctrico nacional y únicamente por personal autorizado.**
- **Después de leer completamente este manual de instalación, guárdelo para futuras consultas.**

ÍNDICE

Trabajos de instalación	*Componentes de instalación*	*Herramientas necesarias*
Instalación Componentes 3		
Precauciones de seguridad 4		
Instalación		
Elección del lugar más apropiado 7		❏ Modelo de papel para la instalaciòn ❏ Cuatro tornillos modelo "A" & fijaciones de plástico ❏ Cable de conexión
Instalación de la unidad interior de tipo mural 8		❏ Tuberias: Lado del gas Lado del líquid ❏ Manguera de drenaje con aislamiento ❏ Manguera adicional de drenaje
Conexión de tubos.....13		
Conecte el cable a la unidad interior 13		
Installation of wirelss remote controller.....15		❏ Dos tornillos tipo "B"
Installation of Wired Remote Controller 16		
Optional Operation of Wired Remote Controller 18		

Instalación Componentes



SE	S5
Placa de instalación	Placa de instalación
	
Tornillo tipo “A” (6 EA)	Tornillo tipo “A” (8 EA)

Precauciones de seguridad

Para evitar lesiones al usuario o a otras personas y daños materiales, debe seguir las siguientes instrucciones.

- Lea estas instrucciones antes de instalar el aire acondicionado.
- Observe las precauciones especificadas en este manual, ya que incluyen indicaciones importantes relacionadas con la seguridad.
- El uso incorrecto ocasionado al ignorar las instrucciones puede causar lesiones o daños. La gravedad se clasifica mediante las siguientes indicaciones.

⚠ ADVERTENCIA	Este símbolo indica la posibilidad de muerte o lesiones graves.
⚠ PRECAUCIÓN	Este símbolo indica la posibilidad de lesiones o daños materiales.

■ Meanings of symbols used in this manual are as shown below.

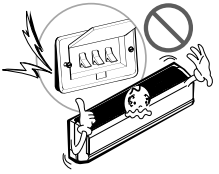
⃠	**No lo haga.**
❗	**Siga las instrucciones.**

⚠ ADVERTENCIA

■ Instalación

No utilice un interruptor automático defectuoso o de valor nominal inferior al correspondiente. Utilice un circuito específico para este aparato.

• Existe riesgo de incendio o descarga eléctrica.

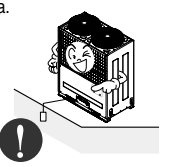


Para trabajos eléctricos, póngase en contacto con el distribuidor, vendedor, técnico cualificado o centro de asistencia técnica autorizado.

• No desmonte ni repare el aparato. Existe riesgo de incendio o descarga eléctrica.

Realice siempre la conexión del aparato a tierra.

• Existe riesgo de incendio o descarga eléctrica.



Instale correctamente el panel y la cubierta de la caja de control.

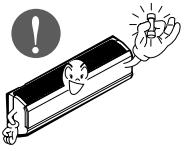
• Existe riesgo de incendio o descarga eléctrica.

Instale siempre un circuito y un interruptor específico.

• Un cableado o instalación inadecuados pueden provocar un incendio o una descarga eléctrica.

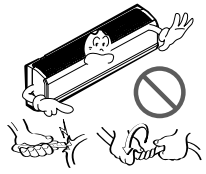
Utilice el interruptor o fusible de valor nominal adecuado.

• Existe riesgo de incendio o descarga eléctrica.



No modifique ni extienda el cable de alimentación.

• Existe riesgo de incendio o descarga eléctrica.



No deje funcionando el aire acondicionado durante mucho tiempo cuando la humedad sea muy alta y haya una puerta o ventana abierta.

• Podría condensarse la humedad y mojar o dañar el mobiliario.

Tenga cuidado al desembalar e instalar el aparato.

• Los bordes afilados podrían provocar lesiones. Tenga especial cuidado con los bordes de la caja y las aletas del condensador y evaporador.

Para la instalación, póngase en contacto siempre con su vendedor o centro de asistencia técnica autorizado.

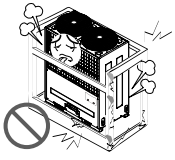
• Existe riesgo de incendio, descarga eléctrica, explosión o lesiones.

No instale el aparato en una superficie de instalación insegura.

• Podría causar lesiones, accidentes o daños en el aparato.

Asegúrese de que el soporte de instalación no se deteriora con el tiempo.

• Si el soporte cae, el aire acondicionado también puede caer, causando daños materiales, avería del aparato y lesiones personales.



■ Operación

No almacene ni utilice gas inflamable o combustibles cerca del aparato.

• Existe riesgo de incendio o avería del aparato.

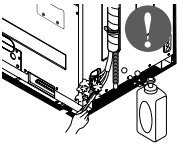
ESPAÑOL

⚠ PRECAUCIÓN

■ Instalación

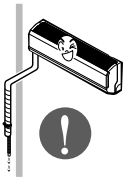
Compruebe siempre las fugas de gas (refrigerante) después de la instalación o reparación del aparato.

• Niveles bajos de refrigerante pueden producir una avería del aparato.



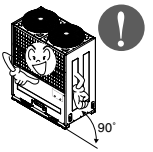
Instale la manguera de drenaje para asegurarse de que el agua se drena correctamente.

• Una mala conexión puede causar fugas de agua.



Instale el aparato bien nivelado.

• Para evitar las vibraciones o fugas de agua.



No instale el aparato donde el ruido o el aire caliente de la unidad exterior pueda molestar a los vecinos.

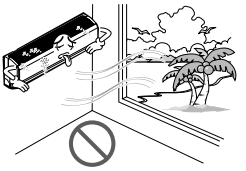
• Podría tener problemas con los vecinos.

Levante y transporte el aparato entre dos o más personas.

• Evite lesiones personales.

No instale el aparato donde quede expuesto directamente al viento del mar (rocío salino).

• Podría causar corrosión en el aparato. La corrosión, particularmente en las aletas del condensador y del evaporador, podría causar un funcionamiento defectuoso del aparato o un funcionamiento ineficaz.



Si el líquido de las pilas alcanzara su boca, cepille sus dientes y consulte a un médico.No utilice el mando a distancia si las pilas han experimentado fugas.

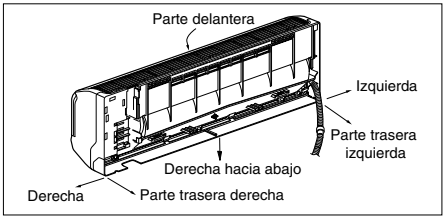
• Los productos químicos de las pilas podrían causar quemaduras u otros perjuicios a la salud.

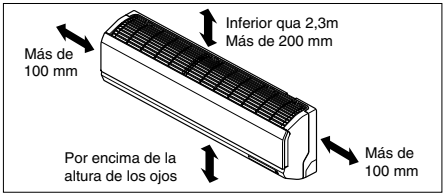
Instalación

Elección del lugar más apropiado

- No deberá haber ninguna fuente de calor o vapor cerca de la unidad.
- No existirán obstáculos que impidan el paso del aire.
- Un lugar en el que el paso del aire en la habitación sea el apropiado.
- Un lugar en el que puedan recuperarse fácilmente las sustancias del drenaje.
- Un lugar en el que se tenga en cuenta la prevención de ruido.
- No instale la unidad cerca de una entrada.
- Mantenga las distancias indicadas con flechas desde la pared, techo, valla u otros obstáculos.

La pared en la instala la unidad debe ser suficientemente fuerte y sólida como para protegerla de vibraciones.





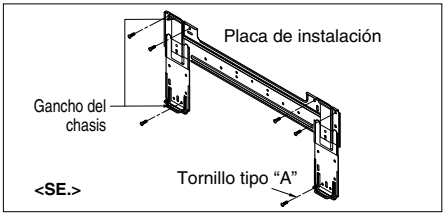
Fijación de la placa de instalación

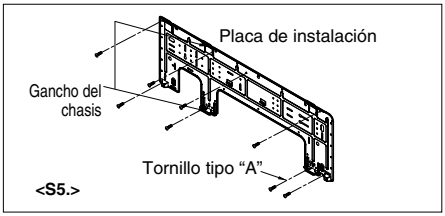
La pared que seleccione debe ser suficientemente fuerte y sólida para evitar vibraciones.

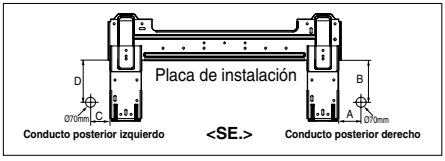
1. Monte la placa de instalación en la pared con los tornillos tipo “A”. Si monta la unidad en una pared de hormigón, utilice pernos de anclaje.
   - Monte la placa de instalación horizontalmente alineando la línea de centros utilizando un nivel.

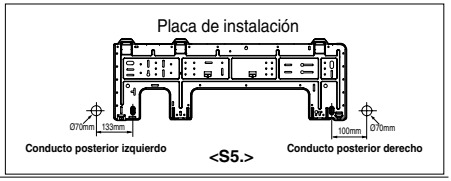
2. Mida la pared y marque la línea de centros. También es importante prestar atención a la localización de la placa de instalación, ya que el trazado del cableado hacia los enchufes se realiza normalmente por la pared. El taladrado de agujeros en la pared para las conexiones de los conductos debe realizarse con seguridad.

CHASSIS	Distancia (mm)			
	A	B	C	D
SE	70	110	90	110
S5	100	122	240	122





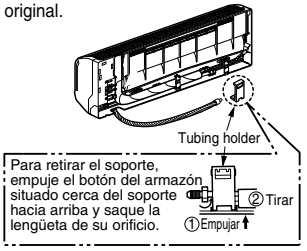




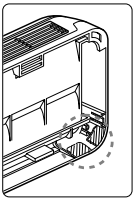
ESPAÑOL

Instalación de la unidad interior de tipo mural

- Preparación del entubado y la manguera de drenaje de la unidad interior para la instalación a través de la pared.
- Retire el retén del tubo de plástico (véase el dibujo siguiente) y saque el entubado y la manguera de drenaje del armazón.
- Coloque de nuevo el entubado de plástico en la posición original.

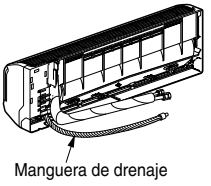

Tubing holder
Para retirar el soporte, empuje el botón del armazón situado cerca del soporte hacia arriba y saque la lengüeta de su orificio.
② Tirar
① Empujar

⚠ PRECAUCIÓN :
Cuando realice la instalación, las piezas que sobren deben retirarse para no dañar el entubado ni la manguera de drenaje, en particular el cable de corriente y el de conexión.



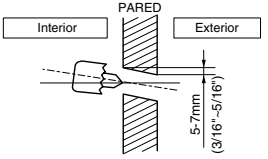
Entubado trasero izquierdo

1. Dirija el entubado interior y la manguera de drenaje hacia la parte trasera izquierda.

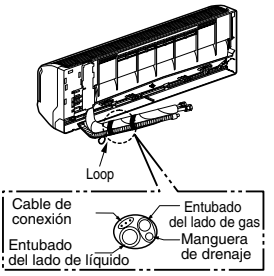


2. Introduzca el cable de conexión en la unidad interior desde la unidad exterior a través del orificio del entubado.

- No conecte el cable a la unidad interior.
- Haga una pequeña curva con el cable para facilitar la conexión posterior.
- Taladrado en la pared
  - Taladre el agujero del conducto con una broca corona de 70 mm Ø. Taladre el agujero del conducto, a la derecha o izquierda, ligeramente inclinado hacia el lado exterior.



3. Sujete con cinta adhesiva el entubado, la manguera de drenaje y el cable de conexión. Asegúrese de que la manguera de drenaje está colocada en el lado más bajo de la sujeción. Si lo coloca en el lado superior puede hacer que la cubeta de drenaje se desborde y su contenido caiga dentro de la unidad.

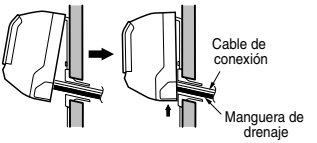


NOTA : Si la manguera de drenaje está colocada en dirección al interior de la habitación, aíslela con un material de aislamiento* de modo que el goteo de la "transpiración" (condensación) no dañe los muebles o el suelo.

*Se recomienda polietileno celular o material equivalente.

4. Instalación de la unidad interior

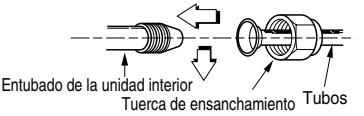
- Enganche la unidad interior a la parte superior de la placa de instalación. (Acople los dos enganches de la parte superior trasera de la unidad interior al extremo superior de la placa de instalación.)
- Asegúrese de que los enganches están correctamente colocados en la placa de instalación moviendo ésta de izquierda a derecha.



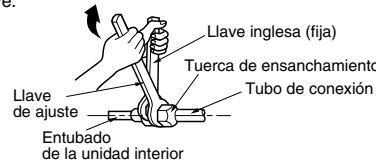
Empuje el lado izquierdo y el derecho inferiores de la unidad contra la placa de instalación hasta que los enganches se acoplen a sus ranuras (oirá un clic).

5. Conexión de los tubos a la unidad interior y la manguera de drenaje al tubo de drenaje.

- Alinee el centro de los tubos y apriete lo suficiente la tuerca de ensanchamiento con la mano.

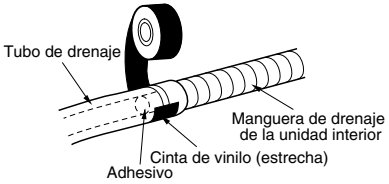


■ Apriete la tuerca de ensanchamiento con una llave.



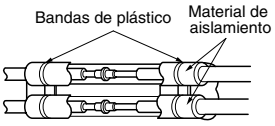
Tamaño del tubo [Ajuste]	
GAS	LÍQUIDO
Ø12.7[5.5kgf·m]	Ø6.35[1.8kgf·m]
Ø15.88[6.6kgf·m]	Ø9.52[4.2kgf·m]

■ Cuando extienda la manguera de drenaje de la unidad interior, instale el tubo de drenaje.

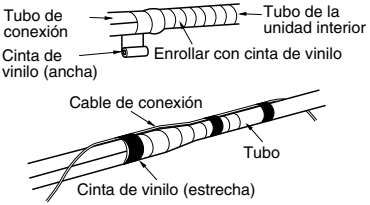


6. Coloque el material de aislamiento envolviendo la parte de conexión.

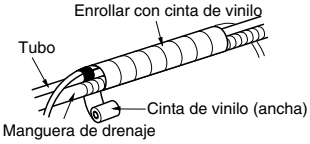
■ Superponga el material de aislamiento del tubo de conexión y el material de aislamiento del tubo de la unidad interior. Pliéguelos juntos con cinta de vinilo sin que quede hueco alguno.



■ Envuelva la zona que contiene la sección de ubicación del entubado trasero con cinta de vinilo.

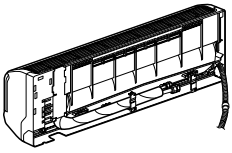


■ Líe los tubos y la manguera de drenaje juntos envolviéndolos con cinta de vinilo en el tramo en el que se ajustan a la sección de la ubicación de tubos trasera.

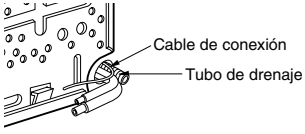


Entubado trasero derecho

1. Dirija el entubado del interior y la manguera de drenaje hacia la posición del orificio de los tubos requerida.



2. Introduzca los tubos, la manguera de drenaje y el cable de conexión en el orificio de los tubos.



ESPAÑOL

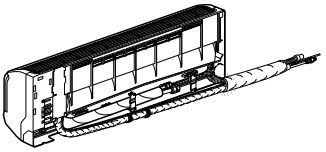
3. Introduzca el cable de conexión en la unidad interior.

■ No conecte el cable a la unidad interior.

■ Haga una pequeña curva con el cable para facilitar la conexión posterior.

4. Sujete con cinta adhesiva la manguera de drenaje y el cable de conexión.

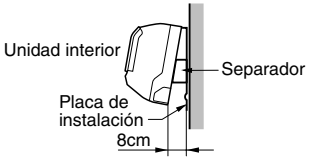
• Cable de conexión



5. Instalación de la unidad interior

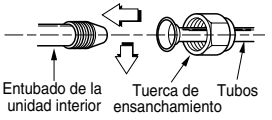
■ Cuelgue la unidad interior en los enganches situados en la parte superior de la placa de instalación.

■ Introduzca el separador, etc. entre la unidad interior y la placa de instalación y separe la parte inferior de la unidad interior de la pared.

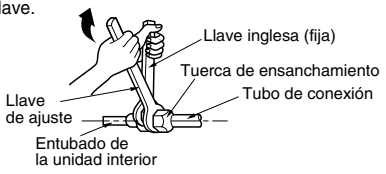


6. Conexión de los tubos a la unidad interior y la manguera de drenaje al tubo de drenaje.

■ Alinee el centro de los tubos y apriete lo suficiente la tuerca de ensanchamiento con la mano.

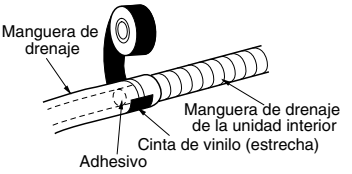


■ Apriete la tuerca de ensanchamiento con una llave.



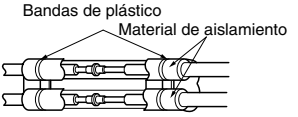
Tamaño del tubo [Ajuste]	
GAS	LÍQUIDO
Ø12.7[5.5kgf·m]	Ø6.35[1.8kgf·m]
Ø15.88[6.6kgf·m]	Ø9.52[4.2kgf·m]

■ Cuando extienda la manguera de drenaje de la unidad interior, instale el tubo de drenaje.

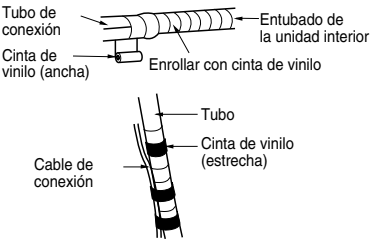


7. Coloque el material de aislamiento envolviendo la parte de conexión.

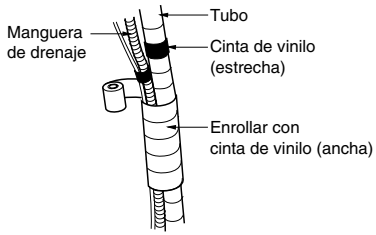
■ Superponga el aislamiento térmico del tubo de conexión y el material de aislamiento térmico de la unidad interior. Pliéguelos juntos con cinta de vinilo sin que quede hueco alguno.



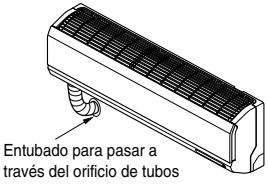
■ Envuelva la zona que contiene la sección de ubicación del entubado trasero con cinta de vinilo.



■ Líe los tubos y la manguera de drenaje juntos envolviéndolos con cinta de tela en el tramo en el que se ajustan a la sección de la ubicación de tubos trasera.

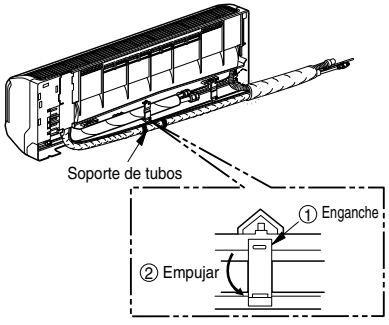


8. Dirija de nuevo los tubos y la manguera de drenaje por la parte trasera del armazón.



9. Ajuste los tubos y la manguera de drenaje a la parte trasera del armazón con el soporte de los tubos.

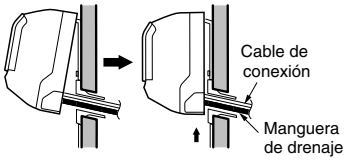
■ Enganche el extremo del soporte de tubos en el armazón y empuje la parte inferior del soporte para que se ajuste al inferior del armazón.



10. Instalación de la unidad interior

■ Retire el separador.

■ Asegúrese de que los enganches están correctamente colocados en la placa de instalación moviendo ésta de izquierda a derecha.



Empuje el lado izquierdo y el derecho inferiores de la unidad contra la placa de instalación hasta que los enganches se acoplen a sus ranuras (oirá un clic).

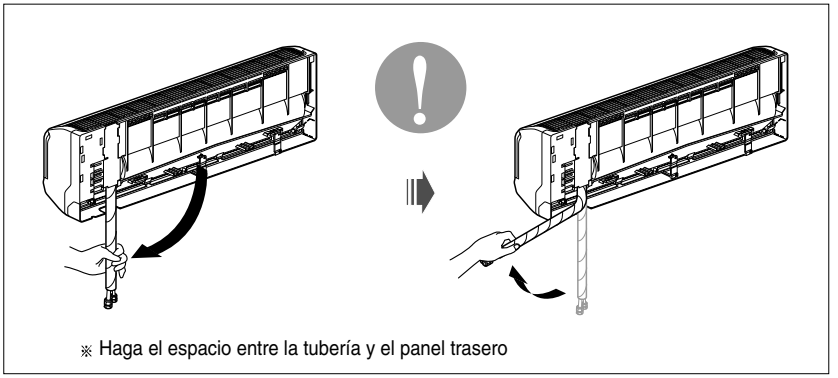
ESPAÑOL

⚠ ATENCIÓN

Información de instalación para conductos a la izquierda.
Siga las siguientes instrucciones.

Correcto

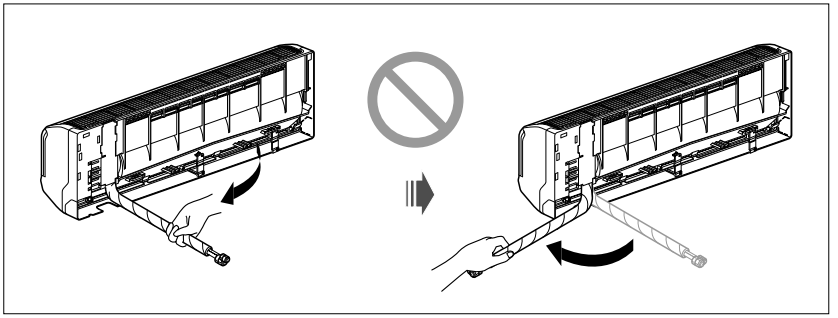
• Presione sobre la parte superior de la abrazadera y desdoble suavemente las tuberías hacia abajo.



※ Haga el espacio entre la tubería y el panel trasero

Incorrecto

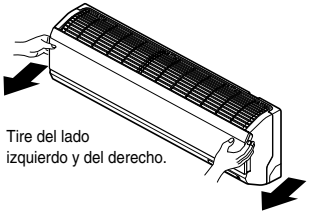
• Si realiza giros a derecha e izquierda puede ocasionar daños a las tuberías.

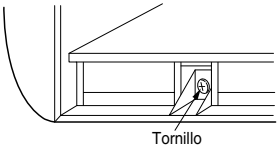


Conexión de tubos

1. Para retirar el panel delantero de la unidad interior, retire el panel delantero de la cabina.

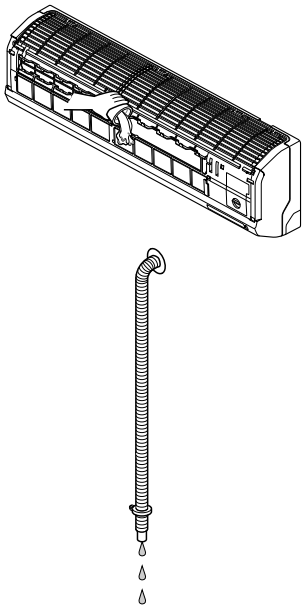
- Ajuste a mano las lamas para la dirección del aire hacia arriba o hacia abajo en la posición horizontal.
- Retire los tornillos de seguridad que sostienen el panel delantero. Tire de la parte inferior derecha e izquierda de la rejilla hacia usted y levántela. (Modelos 2.05, 2.34, 2.78 kW: modelos 2EA, 2.93, 3.52, 4.10, 4.40 kW: 3EA)





2. Para comprobar el drenaje.

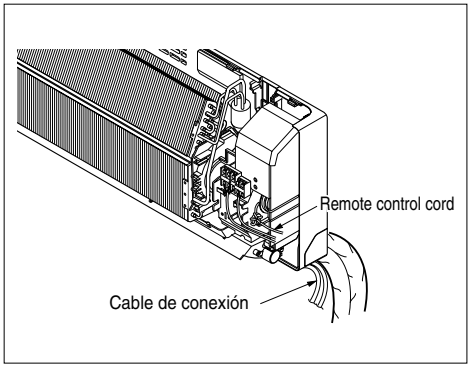
- Vierta un vaso de agua en el evaporador.
- Compruebe que el agua fluye por la manguera de drenaje de la unidad interior sin que exista ninguna fuga y que llega hasta la salida de drenaje.

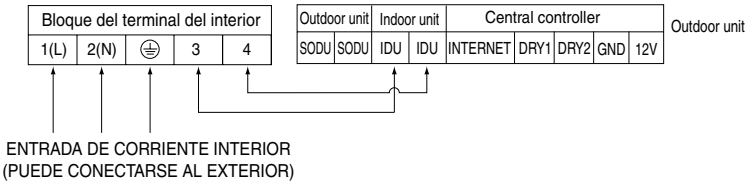


Conecte el cable a la unidad interior

1) Conecte los cables a los terminales del panel de control de forma individual en función de la conexión de la unidad exterior.

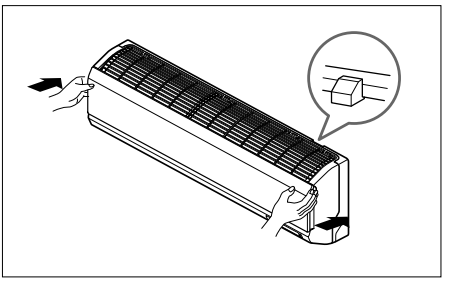
- Asegúrese de que el color de los cables de la unidad exterior y los del número del terminal coinciden con los de la unidad interior.





2) Acople la rejilla a la cabina.

- Apriete hacia abajo el lado izquierdo y el derecho de la rejilla y ajuste las cuatro lengüetas del extremo superior interno del armazón.
- Empuje la rejilla hacia el armazón hasta que vuelva a estar en su sitio.



PRECAUCIÓN:

Una vez confirmadas las condiciones anteriores, prepare el cableado como sigue:

1) Nunca deje de tener un circuito de corriente individual especial para el aire acondicionado. Con respecto al método de cableado, siga los pasos del diagrama de circuito colocado en el interior de la cubierta de control.

2) Los tornillos que ajustan el cableado en la caja de componentes eléctricos pueden aflojarse por los movimientos a los que se somete la unidad durante el transporte. Compruébelos y asegúrese de que están bien apretados. (Si están sueltos, los cables podrían quemarse.)

3) Especificación de la fuente de energía.

4) Compruebe que la capacidad eléctrica es suficiente.

5) Observe hasta que la tensión de arranque se mantenga por encima del 90 por ciento de la tensión marcada en la placa de identificación.

6) Compruebe que el grosor del cable es el indicado en la especificación de fuente de energía. (En particular, tenga en cuenta la relación entre la longitud y el grosor del cable.)

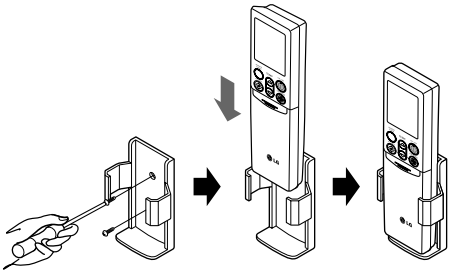
7) Instale siempre un disyuntor de circuito de fugas a tierra en zonas mojadas o húmedas.

8) Ocurrirá lo siguiente por una caída de tensión.
- Vibración de un interruptor magnético, la cual causará daños en el punto de contacto, rotura del fusible, alteración del funcionamiento normal y sobrecarga.

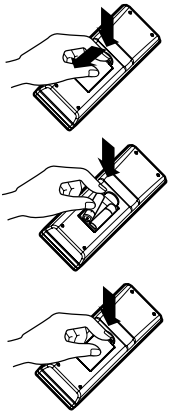
9) Los medios para la desconexión de un suministro eléctrico se incorporarán al cableado fijo y tendrán una separación de contacto de aire de al menos 3 mm en cada conductor activo (fase).

Installation of wirelss remote controller

Montaje en pared



Colocación de las pilas



1. Desmonte la tapa de la batería tirando de ella en la dirección de la flecha.
2. Inserte las nuevas pilas asegurándose de que los signos (+) y (-) de la pila están instalados correctamente.
3. Monte de nuevo la tapa deslizándola nuevamente en posición.

NOTA

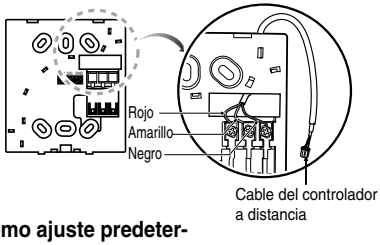
1. Utilice/Sustituya siempre ambas pilas por otras del mismo tipo.
2. Si no piensa utilizar el sistema durante un largo período de tiempo, retire las pilas a fin de extender su vida útil.
3. Si la información en la pantalla del mando a distancia comenzara a desvanecerse, sustituya ambas pilas.

ESPAÑOL

Installation of Wired Remote Controller

1. Conecte el cable del controlador a distancia a la placa de instalación correspondiente, como ilustra la imagen derecha.

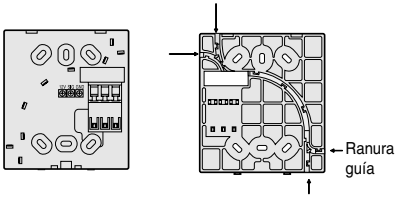
12V	Cable rojo
SIG	Cable amarillo
PUESTA A TIERRA	Cable negro



✳ **El cable del controlador a distancia está conectado como ajuste predeterminado de fábrica.**

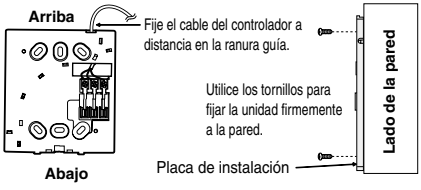
2. Tras fijar el cable a la ranura guía, acople la placa de instalación del controlador a distancia alámbrico en la ubicación deseada.

• Antes de fijar el cable del controlador a distancia a la ranura guía, retire cualquier obstrucción existente en la carcasa en la dirección de instalación antes de proceder.



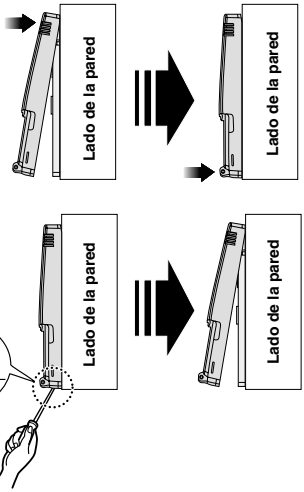
3. Tras ubicar la placa de instalación del controlador a distancia alámbrico en la posición deseada, atornille firmemente la unidad. (En el caso de unidades empotradas, instale la placa del controlador a distancia alámbrico conforme a esta disposición.)

• Utilice los tornillos incluidos.

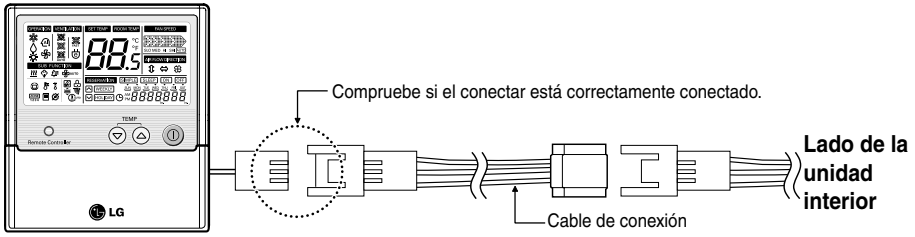

Arriba
Fije el cable del controlador a distancia en la ranura guía.
Utilice los tornillos para fijar la unidad firmemente a la pared.
Placa de instalación
Lado de la pared
Abajo

4. Tras fijar la parte superior del controlador a distancia a la placa de instalación, como indica la imagen adjunta, presione la parte inferior para montar el controlador sobre su placa.

Al desmontar el controlador a distancia de la placa de instalación, utilice el controlador como ilustra la imagen derecha e introdúzcalo en el orificio con la flecha. Al tirar de la unidad en sentido frontal, separará el controlador a distancia.



5. Utilice el cable de conexión para conectar la unidad interior y el controlador a distancia.



6. Cuando la distancia entre el controlador a distancia alámbrico y la unidad interior sea de 10 m o más, utilice una alargadera.

⚠ PRECAUCIÓN

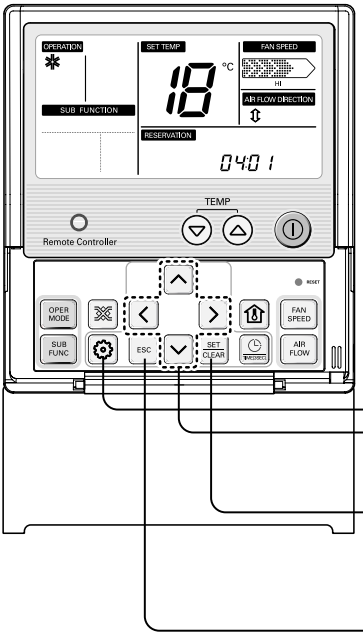
Al instalar el controlador a distancia alámbrico, no lo empotre en la pared.
(Podría ocasionar daños en el sensor de temperatura.)
No instale el cable con una longitud de 50 m o más.
(Esto podría ocasionar errores de comunicación.)

- Al instalar la alargadera, compruebe la dirección de conexión del conector del lado del controlador a distancia y el lado del producto para revisar que la instalación sea correcta.
- Si instalara el cable de extensión en la dirección contraria, el conector no se conectaría.
- Especificación de la alargadera: 2547 1007 22#2 con núcleo 3 blindado 5 ó superior.

ESPAÑOL

Optional Operation of Wired Remote Controller

Sistema de dos resistencias



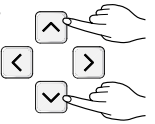
1. Presione durante 4 segundos para introducir el modo de configuración del instalador hasta que el segmento del temporizador muestre "01:01".

2. Vuelva a presionar para seleccionar el código de función 04.

04:01

Código de función Ajuste de la resistencia

3. Establezca el modo Resistencia presionando (01: controlador a distancia. 02: Interior, 03:2TH.



4. Presione el botón para guardar o borrar.

5. Presione para salir o el sistema se cerrará automáticamente después de 25 segundos sin actividad.

❉ Es posible seleccionar el modo de detección de temperatura mediante el S/W del controlador a distancia alámbrico; de esta forma, el sistema utilizará un valor detectada en la unidad interior o en el controlador.

Ubicación del sensor de temperatura		Función
01	Controlador a distancia	Funcionamiento del sensor de temperatura en el controlador a distancia
02	Unidad interior	Funcionamiento del sensor de temperatura en la unidad interior
03	2TH (dos resistencias)	Funcionamiento a una temperatura inferior tras comparar la diferencia entre la temperatura de la unidad interior y la del controlador a distancia

❉ Si desea obtener más información acerca del Funcionamiento opcional, consulte el Manual complete del controlador a distancia alámbrico.

P/No.: MFL42803105

Printed in Korea

After reading this manual, keep it in a place easily accessible to the user for future reference.